



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

KOMMUNSTYRELSEN

114- 121 17.09.2012

1

Sammanträdestid: 20.15-21.35

19.00-20.10 Otto Hojars presentation
för styrelsen av projektet Ny Tid

Sammanträdesplats: Kommunkansliet, Kumlinge

Beslutande:

Ordinarie:

- Mia Hanström, ordförande
- Tommy Pettersson, viceordf.
- Åke Sundman
- Satu Numminen
- Ingmar Engblom

Personliga ersättare:

- Berit Johansson
- Göran Eklund
- Anders Stenmark
- Anne-Mai Enqvist
- Agneta Enqvist

- Mats Perämaa, fullmäktiges ordförande
- Ingrid Nygård-Sundman, fullmäktiges I viceordförande
- Göran Söderlund, fullmäktiges II viceordförande
- Jim Eriksson, kommundirektör, föredragande om inte annat anges

Underskrifter:

Mia Hanström
Ordförande

Jim Eriksson
Protokollförare

Justering, Kumlinge TISdag eftermiddag 18/9 2012

Åke Sundman
Protokolljusterare

Satu Numminen
Protokolljusterare

Protokollet officiellt framlagt till påseende: Kumlinge by, TORSdagen den 20.9.2012

Intygar, tjänsteställning:

Jim Eriksson,
Kommundirektör



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

KOMMUNSTYRELSEN

114-121

17.09.2012

2

OBS! Innan mötets formella del höll Otto Hojar klockan 19 en presentation av sitt projekt Ny Tid. Ny Tid handlar om framtidens trafik över, till och från Åland, med färjor, på broar, i tunnar, med tåg, med bil osv

Kommunstyrelsen tog i § 117 ställning till om kommunen ska stöda en inledande utredning om förutsättningarna för att på lång sikt genomföra de infrastrukturåtgärder som ingår i Hojars vision.

ÄRENDEN

- § 114 -SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTSFÖRHET.....3**
- § 115 -VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE.....3**
- § 116 -FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN.....3**
- § 117 - TRAFIKPROJEKTET "NY TID"**
- § 118 - BUDGETDIREKTIV FÖR BUDGET 2013**
- § 119 - FRAMTIDENS ÄLDREMSORG I KUMLINGE OCH SYNPUNKTER
ANGÅENDE DIMENSIONERINGEN AV ANNAGÅRDENS
SERVICEBOENDE**
- § 120 - ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM**

Övrigt ärende:

- § 121 - UTLÅTANDE, ANSÖKAN OM JORDFÖRVÄRV**

KOMMUNSTYRELSEN
KOMMUNFULLMÄKTIGE

117

17.09.2012
--..2012

§ 117 - KONTROLL AV LAGLIGHET OCH VERKSTÄLLANDE AV FULLMÄKTIGES BESLUT

Enligt § 49 i Kommunallag för landskapet Åland (73/1997) skall kommunstyrelsen bereda och verkställa fullmäktiges beslut samt övervaka att besluten är lagliga, utom i ärenden som rör fullmäktiges inre organisation samt val av styrelsen och revisorer.

Kommunfullmäktige sammanträdde --..2012.
Kommunstyrelsen går igenom de beslut som fullmäktige fattade. Se *bilaga*.

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsen konstaterar att fullmäktiges beslut är lagenliga och kan verkställas.

**DISKUSSION
BESLUT**



§ 114 - SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTSFÖRHET

Ordförande läser upp kallelsen till sammanträdet. På kallelsen skall vara antecknat sammanträdesplats och tidpunkt samt vilka ärenden som skall behandlas. De närvarande antecknas i närvarolistan. Enligt 23 § i kommunallagen är styrelsen beslutför då minst hälften av ledamöterna är närvarande.

FÖRSLAG

Ordförande konstaterar att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

DISKUSSION

BESLUT

Ordförande konstaterade att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

§ 115 - VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Två styrelseledamöter utses att justera sammanträdets protokoll innan det datum då det är framlagt till påseende.

BESLUT

Ledamöterna Åke Sundman och Satu Numminen utsågs att justera protokollet över sammanträdet.

§ 116 - FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN

Ordförande läser upp föredragningslistan.

BESLUTSFÖRSLAG

Ärenden enligt föredragningslistan.

DISKUSSION

Kommundirektören föreslog som övrigt ärende:
UTLÅTANDE, ANSÖKAN OM JORDFÖRVÄRV

Förslaget vann understöd. Ärendet upptogs på ärendelistan som § 121

BESLUT

Ärenden enligt föredragningslista med tillägg för övrigt ärende.



KOMMUNSTYRELSEN	117	17.09.2012
KOMMUNSTYRELSEN	92	28.06.2012

§ 117 – TRAFIKPROJEKTET "NY TID"

Kommunstyrelsen 28.6.2012:

Se bifogade brev från Föglö kommun.

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Föreslås att Otto Hojar bjuds till kommunen för att presentera projektet för kommunstyrelse, fullmäktige och övriga intresserade i samband med kommunstyrelsens möte den 21 augusti.

DISKUSSION

I diskussionen var kommunstyrelsen enig om att ett annat datum än 21 augusti också kan vara ett alternativ för Otto Hojars presentation. Inget specifikt datum föreslogs.

Kommundirektören samtyckte till idén att andra datum än 21 augusti kan komma på fråga.

BESLUT

Otto Hojar inbjuds att presentera projektet Ny Tid för kommunstyrelsen, fullmäktige och övriga intresserade den 21 augusti eller annat lämpligt datum.

Kommunstyrelsen 17.9.2012:

Otto Hojar är inbjuden för att berätta om projektet Ny Tid. Ledamöter från fmge och näringslivsnämnden är också inbjudna för att ta del av presentationen.

De frågor som Föglö kommun önskar att skärgårdskommunerna ska besvara är:

- huruvida man stöder projektet
- huruvida man deltar som parter i förprojekteringen av "Ny Tid" och avsätter en mindre summa för förprojekteringen, lämpligen 500-1000 euro
- huruvida någon är intresserad av att stå som (administrativ) huvudman för projektet, dvs närmast ha hand om betalningsrörelse, bokföring och redovisning av projektet (gäller projekteringen, inte så många fakturor)
- eventuella övriga synpunkter på upplägget

Bilaga: Den 36-sidiga bilagan sänds ut till ledamöterna per e-post. Den som önskar kan begära att få den utsänt i pappersform.



KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsens tar del av Otto Hojars presentation och besluter på sitt följande möte huruvida kommunen stöder projektet.

DISKUSSION

Kommundirektören ändrade sitt beslutsförslag till följande, med utgångspunkt i de frågor som Föglö kommun ställt angående kommunens deltagande:

- Kommunen stöder projektet
- Kommunen deltar som partner i förprojekteringen med 500 euro.
- Kommunen vill inte vara huvudman för administrationen.
- Övriga synpunkter: Inga

Förslaget vann understöd.

Ledamot Numminen förslog som ett tillägg till övriga synpunkter att kommunen begär att finansiärerna av förprojekteringen erhåller information kontinuerligt om hur förprojekteringen framskrider.

Kommundirektören samtyckte till detta tillägg.

Numminens förslag vann understöd. Inga övriga förslag.

BESLUT

- Kommunen stöder projektet
 - Kommunen deltar som partner i förprojekteringen med 500 euro.
 - Kommunen vill inte vara huvudman för administrationen.
 - Övriga synpunkter: Kommunen begär att finansiärerna av förprojekteringen erhåller information kontinuerligt om hur förprojekteringen framskrider.
-



§ 118- BUDGETDIREKTIV FÖR BUDGET 2013

Kommunstyrelsen avger inför budgetarbetet direktiv åt nämnder och tjänsteman gällande budgetramar, målsättningar och andra väsentliga hänsynstaganden. Den 10 september hölls budgetpalaver med förtroendevalda och tjänstemän.

På basen av den palavern samt tillgängliga prognoser har **bifogade** budgetdirektiv sammanställts.

Detta är de ramar som kommunstyrelsen föreslås ge till respektive nämnd. Procentangivelsen anger den ändring av nämnds nettoanslag som förväntas ske från budget 2012 till budget 2013.

Organ	Ändring totalanslag, budget 2012→2013
Kommunstyrelsen	-2,9% (-5 000€)
Socialnämnden	-3,3% (-34 300€)
Bildningsnämnden	-5,8% (-40 000€)
Byggnadstekniska	0%
Näringslivs	0%
TOTALT VERKSAMHETENS NETTOKOSTNAD	-3,8% (-79 300 €)
Kalkylerat årsbidrag	-25 000 €

Kommunstyrelsens första behandling av budgeten är planerad att hållas tisdag 30 oktober.

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsen avger **bifogade** budgetdirektiv till nämnder och tjänstemän.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag.



§ 119– FRAMTIDENS ÄLDREOMSORG I KUMLINGE OCH SYNPUNKTER ANGÅENDE DIMENSIONERINGEN AV ANNAGÅRDENS SERVICEBOENDE

Fullmäktige kommer på sitt möte den 18.9 att tillsammans med ledamöter från kommunstyrelsen, socialnämnden, planeringskommittén för Annagården samt socialsekreteraren och hemtjänstledarna diskutera ett antal relevanta frågor gällande framtidens äldreomsorg i Kumlinge. Förhoppningen är att diskussionen bland annat ska utmytna i att man uppnår när en likartad syn på vad som är en rimlig storlek på serviceboendet.

Kommunstyrelsen har möjlighet att avge synpunkter till fullmäktige.

Detta är några av de väsentliga frågorna som fullmäktigemötets diskussion ska ventilera:

- + Hur ser man på modern åldringsvård idag generellt och hur ska vi se på Kumlinges åldringsvård?
- + Hur ser modern hemservice ut?
- + Hur ser aktuella prognoser för behov ut idag, om 5 år och 10 år?
- + Hur kan hemservicen i kombination med boende och vård utvecklas i Kumlinge?
- + Hur många åldringsboendeplatser är en miniminivå utifrån dagens bild, framtidsprognoser och troliga behov, och då med utgångspunkt från att vi de facto måste vara väldigt sparsamma. (se tabeller nedan)
- + Hur ska vi se på vår plats på de Gamlas Hem?

Bilaga: Agenda för fullmäktiges diskussion om framtidens äldreomsorg och Annagårdens renovering

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsen föreslår för fullmäktige att fullmäktige i samråd med inkallade tjänstemän/personal och förtroendevalda till avger ståndpunkter angående:

- * serviceboendets storlek
- * den prefererade utvecklingen av äldreomsorgens hemservice i form av dels serviceboende, dels hembesök, dels mellannivåboende i form av nya åldringsvänliga hyresbostäder i radhus.

Underlag för diskussionen är bl.a:

- **Bilagans** prognos över antalet åldringar 75+ åren 2021 och 2031
- Den allmänna målsättningen/rekommendationen att 90% av invånarna över 75 år ska bo i sitt hem, dvs inte i serviceboende.
- Att renoveringen av Annagården bör hanteras med vetskapen om att investeringen inte bör kosta mer än en dryg miljon euro.

DISKUSSION

Ordförande Hanström gav följande klämförslag (ett klämförslag får inte strida mot innehållet i förslaget till beslut):



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

8

Kommunstyrelsen begär att planeringskommittén tar fram en kostnadskalkyl för ett nybygge med 8-10 bostäder vid skolan inklusive dagisdelt, inkluderat beräkning av de vinster som kunde göras tack vare närheten till skola mm. Vinsterna kunde exempelvis bestå av samordning av matlagning.

Motiveringen till ovanstående är främst att det är bra att ha ett alternativ till hands om det visar sig att det är för dyrt, svårt att renovera.

Kommunstyrelsen är medveten om att det här givetvis orsakar planeringskommittén ytterligare en ökad arbetsbelastning, främst då för projektledaren (Åke R) och därför kan det förväntas att planeringskommittén begär att lite pengar måste användas för att köpa in en avgränsad tjänst för att få skissritningar och kostnadskalkyl för ett sådant nybygge. Det kan inte heller bli fråga om fullständiga handlingar för nybygge, men något som kan accepteras om jämförelseobjekt till renovering.

Klämförslaget vann understöd.

BESLUT

Ärendet till fullmäktige:

Kommunstyrelsen föreslår för fullmäktige att fullmäktige i samråd med inkallade tjänstemän/personal och förtroendevalda till avger ståndpunkter angående:

* serviceboendets storlek

* den prefererade utvecklingen av äldreomsorgens hemservice i form av dels serviceboende, dels hembesök, dels mellannivåboende i form av nya åldringsvänliga hyresbostäder i radhus.

Underlag för diskussionen är bl.a:

- **Bilagans** prognos över antalet åldringar 75+ åren 2021 och 2031

- Den allmänna målsättningen/rekommendationen att 90% av invånarna över 75 år ska bo i sitt hem, dvs inte i serviceboende.

- Att renoveringen av Annagården bör hanteras med vetskapen om att investeringen inte bör kosta mer än en dryg miljon euro.

Kläm till beslutet:

Kommunstyrelsen begär att planeringskommittén tar fram en kostnadskalkyl för ett nybygge med 8-10 bostäder vid skolan inklusive dagisdelt, inkluderat beräkning av de vinster som kunde göras tack vare närheten till skola mm. Vinsterna kunde exempelvis bestå av samordning av matlagning.

Motiveringen till ovanstående är främst att det är bra att ha ett alternativ till hands om det visar sig att det är för dyrt, svårt att renovera.

Kommunstyrelsen är medveten om att det här givetvis orsakar planeringskommittén ytterligare en ökad arbetsbelastning, främst då för projektledaren (Åke R) och därför kan det förväntas att planeringskommittén begär att lite pengar måste användas för att köpa in en avgränsad tjänst för att få skissritningar och kostnadskalkyl för ett sådant nybygge. Det kan inte heller bli fråga om fullständiga handlingar för nybygge, men något som kan accepteras om jämförelseobjekt till renovering.



§ 120 - ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM

Träff mellan Kumlinge och Brändö kommuner

Fmge- och kst-ordförande föreslår att Kumlinge bjuder representanter för Brändö kommun till diskussion om samarbete med mera under hösten. Datum och upplägg behöver fastslås. Ytterligare information på mötet.

Skärgårdskommunmöte på Brudhäll i Kökar 24-25.2012

Skärgårdskommunmötet är till för förtroendevalda och tjänstemän. Övernattning krävs i samband med Kökar-mötet. På grund av kostnaderna kan kommunen bekosta övernattning för högst 2 personer.

Kommunstyrelsen kan på sitt följande möte föreslå ärenden till mötet.

Beviljad jordförvävrätt

Ålands Landskapsregering har den 4.9 beviljat Ove och Eddy Martinsson jordförvärvstillstånd för $\frac{3}{4}$ av Biskopsgård 9:17 i Kumlinge. Kommunen har tidigare förordat jordförvävrätt.

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsen tecknar ärendena till sin kännedom.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag



§ 121- UTLÅTANDE, ANSÖKAN OM JORDFÖRVARV

Landskapsregeringen begär kommunens utlåtande om Andelsbanken för Ålands ansökan om rätt att förvärva och besitta fast egendom som tillkommer banken i samband med fusionen med Lappo Andelsbank.

I Kumlinge gäller förvärvet 3/20 av fastigheten Vattgården 3:33 på Enklinge.

Kartbild ***bifogas*** protokollet.

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsen har inget att anmärka mot att Andelsbanken för Åland beviljas jordförvärv för fastigheten Vattgården, Enklinge.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag.



BESVÄRSANVISNING

Anvisningar om rättelseyrkande

Den som är missnöjd med ett beslut av kommunstyrelsen eller en nämnd eller en myndighet som lyder under den kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär. Ett rättelseyrkande skall framställas till det organ som fattat beslutet. Ett rättelseyrkande skall framställas inom fjorton (14) dagar från dagen för delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Rättelseyrkandet skall undertecknas och hemkommun och postadress uppges.

Det skall tillställas den berörda myndigheten under adress:

Kumlinge kommun
AX-22820 Kumlinge

eller inlämnas för diarieföring på kommunkansliet.

Rättelse får inte yrkas i och kommunalbesvär får inte anföras över beslut som endast gäller beredning eller verkställighet. (KomL 112§)

Förvaltningsbesvär

Besvär skall anföras inom trettio (30) dagar från dagen för delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. Besvär skall anföras skriftligen. I besvärsskriften, som skall riktas till besvärsmyndigheten, skall anges 1) det beslut i vilket ändring söks, 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas, samt 3) de grunder på vilka ändring yrkas

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller det befullmäktigade ombudet skall underteckna besvärsskriften samt uppges namn, hemkommun och postadress.

Enligt 25 § i Förvaltningsprocesslagen (FFS 586/96) skall till besvärsskriften fogas:

1. det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär,
2. intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller annan utredning över när besvärstiden har börjat, samt
3. de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten.

Besvärsskriften skall inom besvärstiden tillställas besvärsmyndigheten,

Ålands förvaltningsdomstol

Torggatan 16

PB 31

22101 Mariehamn.